

Fisher & Paykel

DishDrawer®洗碗机
适用型号 DD60SDFHX6,
DD60SDFHTX6, DD60SHTI6,
DD60DDFHX6, DD60DHI6

用户使用手册

安全和警告	3
控制	6
操作	8
洗涤程序图	9
餐具保养	10
洗碗机标准测试	11
搁架功能和附件	12
餐具装载建议	14
洗涤剂添加器	16
洗碗机用洗涤剂和块状洗碗粉	17
水软化器	18
光亮剂添加器	20
选项调整	21
保养及清洁	23
疑难排解	26
故障代码	28
保修和维修	31

重要须知!

请保存此说明书

本用户手册中提到的各种型号不一定在所有市场上都能买到，并可能会随时变更。要了解您所在国家市场上当前可以买到的洗碗机型号的详情和规格，请访问封底上列出的我司当地网站，或联系当地的Fisher & Paykel经销商。

您的抽屉式洗碗机是经过精心设计的，可在正常洗碗程序中安全地运行。在您使用洗碗机时，请牢记下列说明。

重要安全说明

警告！—在您使用洗碗机时，请遵循下列基本要求：

- 在使用洗碗机之前，请阅读所有的指南。
- 为了将火灾或爆炸的危险降到最低，或防止发生财产损失、人员伤亡，必须遵守本手册中的信息。
- 仅将洗碗机用于用户手册中所描述的用途。
- 家用洗碗机只使用推荐的洗涤剂或漂洗剂，并让儿童远离洗涤剂或漂洗剂。在每次洗涤程序完成后，检查洗涤剂添加器是否空了。
- 当装入餐具准备洗涤时，请小心放入尖锐的餐具，避免割伤盖子密封条，放入尖锐的刀具时将手柄向上，以降低被割伤的风险。
- 在使用过程中及之后不要触摸加热器。
- 在关上所有盖板之前，切勿启动洗碗机。
- 不要擅自改装控制器。
- 不要破坏、坐在、站在、站入洗碗机的抽屉或餐盘架上。
- 可调整杯架用于支撑杯子、玻璃杯或厨房用具。当可调整杯架被置于洗碗机内时，不要将身体靠在支架上，或者用支架来支撑体重。
- 为降低受伤的风险，不要让儿童在洗碗机内或洗碗机上玩耍。
- 在某些情况下，如果洗碗机闲置了两周或以上，热水加热器里可能产生氢气。氢气是易爆气体。如果热水系统闲置两周或以上，请在使用洗碗机之前将所有热水龙头打开，让热水从每一个龙头流出数分钟。这个步骤将释放所有积聚的氢气。因为氢气易燃，此时请勿吸烟或使用明火。
- 在维修或报废洗碗机之前，取下洗碗柜的门。
- 洗碗机的清洁剂为碱性。如不慎吞食，可能会有危险。应避免其接触皮肤和眼睛，当洗碗机的抽屉打开时，应避免儿童或体弱人士靠近洗碗机。

重要安全指南

安装

- 洗碗机在使用前必须按照安装指南进行安装和定位。如果你没有收到洗碗机附带的安装指南，可以向授权的维修代理商电话索取。
- 安装和维修必须由合格的技师来进行。
- 如果电源线受损，必须由经销商、授权的维修中心或获得类似资质的专业人员来更换，以避免危险。
- 确保使用附带的固定片将洗碗机固定到橱柜上。如不固定洗碗机，可能会导致洗碗机晃动，进而导致电器损坏或人身伤害。
- 如果洗碗机破损、发生故障、部分拆卸、零件缺失或破损，电源线或插头破损，切勿再使用。
- 不要在洗碗机附近存放或使用汽油或其他易燃气体或液体。
- 连接到具有适合电压、有保护措施且尺寸恰当的电源上，以避免过载。
- 确保电线被置于不会被人践踏、不会绊倒人的位置，否则会造成损害或压迫。
- 不要将洗碗机安装或存放在零度以下的环境中或室外。
- 不要用电线延长线或便携式插座装置（例如多孔插座）将洗碗机连接到电源上。

维修保养

- 在进行任何清洁或维修保养之前，应将洗碗机的电源断开。
- 除非本手册特别说明，不要修理或更换本洗碗机的任何零件，不要试图修理本电器。我们建议您电话咨询授权的维修代理商。
- 保持洗碗机周围地板清洁干燥，降低滑倒风险。
- 切勿在洗碗机周围或下方堆放易燃物，如棉花、纸张、抹布或化学品。
- 清洁过滤板的下部时，应小心尖锐的外沿，避免割伤。

重要安全说明

重要须知！

当洗碗机运行时，不得打开抽屉。



操作

- 必须按下 ►|| 键暂停，听到3声哔哔声方可打开抽屉。
- 只有在电机总成、过滤板、排水过滤网和喷淋臂安装到位之后，方可使用洗碗机。
- 当断开洗碗机的电源时，为避免造成损坏，应拔下插头，切勿拉扯电源线或电源线与插头的连接处。
- 将餐具放入洗碗机时，餐具不要妨碍门盖锁正常密封。餐具放置不得超过抽屉，不得用力放餐具，否则会导致需要维修。
- 不得让儿童玩耍家用电器。对于没有能力使用家用电器的儿童和残障人士，应由监护人指导他们使用洗碗机，才不会危及他们自身或周围环境的安全。
- 如果本洗碗机是由儿童或在儿童附近使用的，则需要密切监督。不允许儿童在本机或任何报废的洗碗机里面和顶上玩耍。
- 如果使用了洗碗机清洁剂，我们强烈建议在清洁后立即使用洗涤剂运行一个程序，以防止损坏洗碗机。
- 洗碗机用于洗涤普通的家用餐具。切勿用洗碗机清洗受到汽油、油漆、钢铁碎屑、腐蚀性、酸性或碱性化学品污染的餐具。
- 如果洗碗机长时间不使用，请关闭洗碗机的电源和水源。
- 不要将洗涤剂或光亮剂倒入盐储存格中。洗涤剂或光亮剂将破坏水软化器。
- 不要通过外接的计时器或遥控系统来操作洗碗机。

6 控制



如果使用双抽屉洗碗机，每个抽屉都有自己的控制面板，并能单独运行。

电源按钮

 按钮开关洗碗机电源。打开抽屉时自动接通洗碗机电源30秒钟。如要中途中止洗涤程序，应按下  按钮，排出洗碗机内的水。



启动/暂停按钮





 按钮的作用是启动洗涤程序。在洗涤过程中，按下  按钮暂停或重新启动洗碗机。暂停时，等待三声哔哔声后，才能打开抽屉。在运行中强行打开抽屉可能导致电器损坏或人身伤害。



延迟启动

 按钮也可设定延迟启动功能，可延迟1到12小时启动洗涤程序。

激活延迟启动

- 1 按下  按钮，直到  按钮上的指示灯变成橘黄色（或紫色，取决于机器型号）。
- 2 继续按住  按钮，直到显示所需的延迟时间。按住  按钮时，洗碗机将发出清晰的“哔”声，每一次哔哔声表示增加1小时的延迟。
- 3 当延迟时间结束且抽屉关闭时，洗碗机将启动。

取消延迟启动





按下  按钮。

安全锁按钮 /

 /  按钮的功能是开启/关闭安全锁或儿童锁功能。

按键锁

按键锁的功能是锁住洗碗机上的所有按钮。

要激活按键锁，应按住  /  按钮，直到你听到一次哔哔声（3秒钟）为止。当按键锁被激活后， /  按钮上面的指示灯亮。

要取消按键锁功能，应按住  /  按钮，直到  /  按钮上的灯熄灭为止。

儿童锁

儿童锁的功能是锁住抽屉，关闭控制面板上的所有按键。

要激活儿童锁，应按住  /  按钮，直到你听到两次哔哔声（5 秒钟）。当儿童锁被激活时， /  按钮上面的指示灯亮。

要取消儿童锁功能，应按住  /  按钮，直到  /  按钮上的灯熄灭。

洗涤程序选择器

按  按钮选择洗涤程序。洗碗机将记住上次使用的洗涤程序。



Eco 按钮

如果你希望洗涤程序耗费较少的能源，应按下  按钮。红色的ECO灯亮表示本功能被激活。如果餐具油污很重，或者需要增强干燥效果，建议您不要使用ECO程序。

电源故障

如果洗碗机正在运行时发生电源故障，机器停止。此时洗碗机可能无法打开。恢复供电后，洗碗机将重新启动，继续之前的洗涤程序。

8 操作

1 放置餐具

除去餐具上所有食物残渣，放入洗碗机。

2 加洗涤剂

3 检查光亮剂

4 按下 按钮

5 选择一个洗涤程序

6 选择 (可选)

7 检查

确保喷淋臂不被阻挡。排水过滤器必须和过滤板在同一水平上。

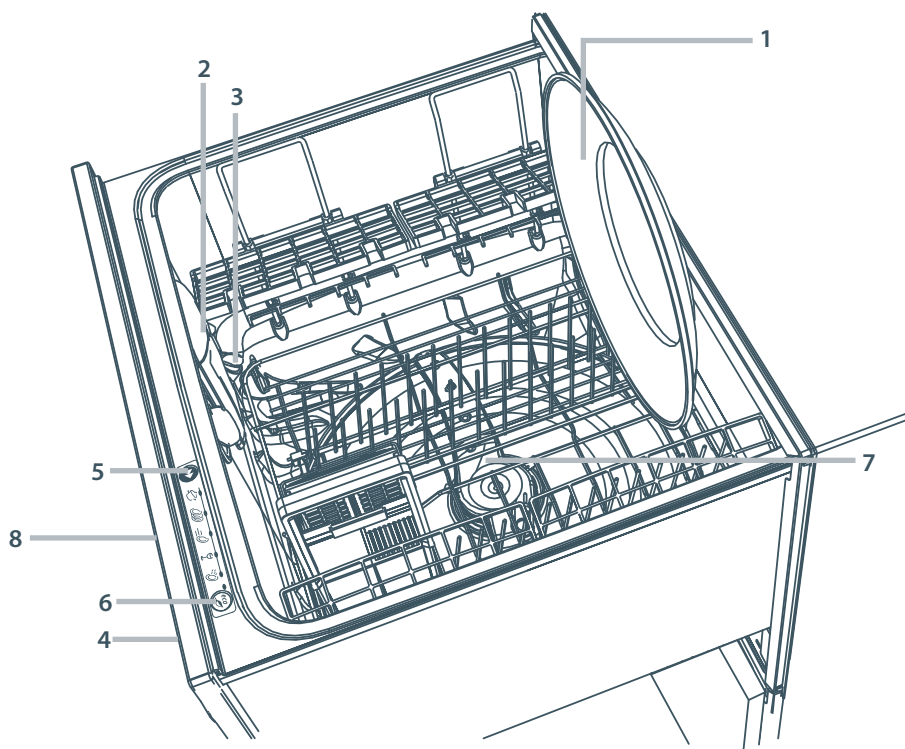
8 启动

关闭抽屉并按下  按钮。

9 结束

洗碗机发出6次哔哔声，表示洗涤程序结束。在洗涤程序结束时，风干风扇将继续工作到设定时间，或到打开抽屉为止。风扇有助于餐具的干燥，其消耗的能量可以忽略不计。当洗涤程序结束时，有些水残留在排水过滤器区域是正常现象。

仅适用于双抽屉型：当洗涤程序结束时，您会发现两个抽屉同时排水。这是正常现象。



标准洗涤程序—何时使用				
强洗 油污重的锅、碗和盘子。	标准洗 油污一般的餐具的最佳洗涤和干燥功能。	快速洗 油污轻的餐具。	精细洗 油污轻的和不耐高温的陶瓷。	漂洗 防止异味，防止餐具上的残渣干结。
				预洗
主洗70℃	主洗65℃	主洗55℃	主洗50℃	
后冲洗	后冲洗	后冲洗	后冲洗	
后冲洗	后冲洗		后冲洗	
最后漂洗65℃	最后漂洗65℃	最后漂洗50℃	最后漂洗60℃	
干燥阶段	干燥阶段		干燥阶段	

Eco 洗涤程序—何时使用			
强洗 每天使用的，油污重的餐具。	标准洗* 油污一般的餐具的最佳能源消耗洗涤程序。	快速洗 油污轻的餐具。	精细洗 油污轻、无油污和不耐高温的陶瓷。
主洗60℃	主洗55℃	主洗45℃	主洗45℃
后冲洗	后冲洗	后冲洗	后冲洗
后冲洗			后冲洗
最后漂洗55℃	最后漂洗60℃	最后漂洗45℃	最后漂洗50℃
干燥阶段	干燥阶段		干燥阶段

注：
*参考洗涤程序符合IEC 60436之规定。

洗涤时间的长短取决于进水温度、环境条件、装入餐具的类型的不同以及抽屉在洗涤过程中是否被打开等因素。

在用洗碗机洗涤餐具时，在高温条件下使用洗涤剂可能导致某些餐具受损。切记：如果在洗碗机中洗涤的餐具有任何疑问，应遵守餐具制造商的说明，或采用手洗。

刀叉和银器

所有刀叉和银器在使用后都应立即清洗，防止某些食物干结后形成污点。可对此使用漂洗程序。银器餐具应避免和不锈钢等其他刀叉餐具接触。这些餐具混洗会导致斑点。在完成洗涤程序后，应立即将银质餐具从洗碗机中取出来手工擦干。

铝制餐具

洗碗机用洗涤剂可能导致铝制餐具失去光泽。发生变化的程度取决于产品的品质。

其他金属餐具

铁和铸铁会生锈和污染其他餐具。铜、铅锡锑合金和黄铜易被染污。

木制餐具

木制餐具通常对高温和水比较敏感。经常用洗碗机洗涤可能导致变质。如果不能确定，应采用手洗。

玻璃餐具

大多数日常玻璃餐具适用于洗碗机洗涤。水晶、非常精细的古董玻璃器皿可能被蚀刻，即变得不透明。最好用手洗这些餐具。

塑料餐具

某些塑料餐具遇热水可能改变形状或颜色。请参考制造商关于清洗塑料餐具的说明。可用洗碗机洗涤的塑料餐具应被加重，使其在洗涤过程中不会翻转、盛满水或掉下支架。

装饰品

大多数现代瓷器都适合用洗碗机洗涤。在釉面上有图案的古董、金边、手绘瓷器可能不适合用机器清洗。如果不能确定，应采用手洗。

粘合餐具

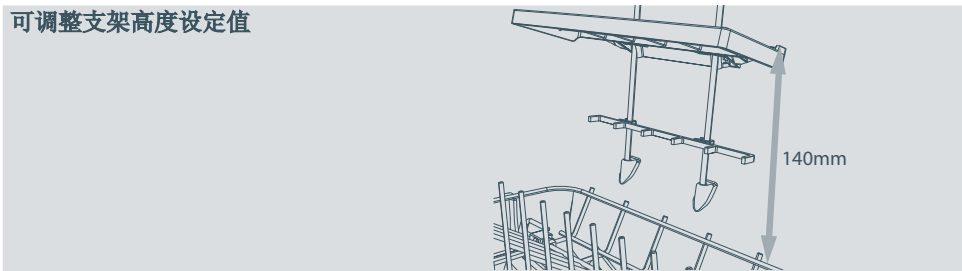
用机器洗涤时，某些粘合剂会软化或溶解。如果不能确定，应采用手洗。

假期

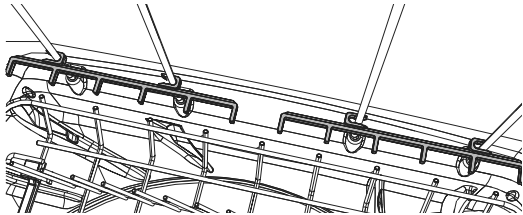
如果洗碗机闲置一段时间，建议保持洗碗机内部清洁，取出餐具篮中所有餐具。抽屉半开，使空气流通。关闭洗碗机的电源和水源。

洗碗机的洗涤和干燥性能测试是根据IEC 60436标准进行的。下列为用于DishDrawer® 洗碗机的装载模式图、洗涤剂 and 光亮剂用量建议。

洗涤程序	标准洗经济洗
洗涤剂量	每个抽屉2.5g（预洗） 每个抽屉15.5g（主洗）
光亮剂设定	4
水软化器设定	调整水软化器来配合水的硬度。参见“水软化器”和“选项调整”部分。
最大位置设定（单个抽屉）	6
洗碗机标准测试中使用的附件	支架、排水过滤网、折叠架、“滑动折叠”叉、刀叉篮、可调整杯架、玻璃杯支撑。



抽屉两侧玻璃杯支架的正确方向



推荐的餐具装载模式

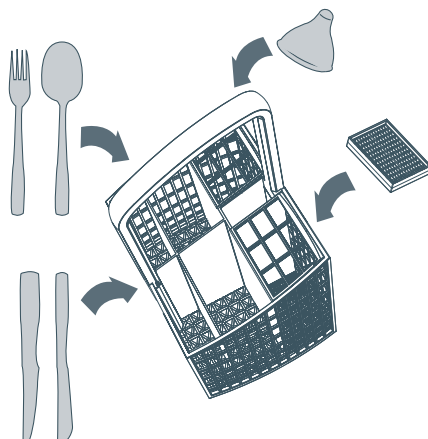


上抽屉和下抽屉

12 搁架功能和附件

刀叉篮

- 将汤勺、刀、叉均匀的混合放置在篮中，防止套叠在一起。
- 放置时大多数餐具的刀叉把向下。
- 为了您的安全，刀和锋利的餐具把手向上放置。
- 婴儿奶瓶嘴等小和轻型餐具最好置于带盖子的刀叉篮格里，防止移位。



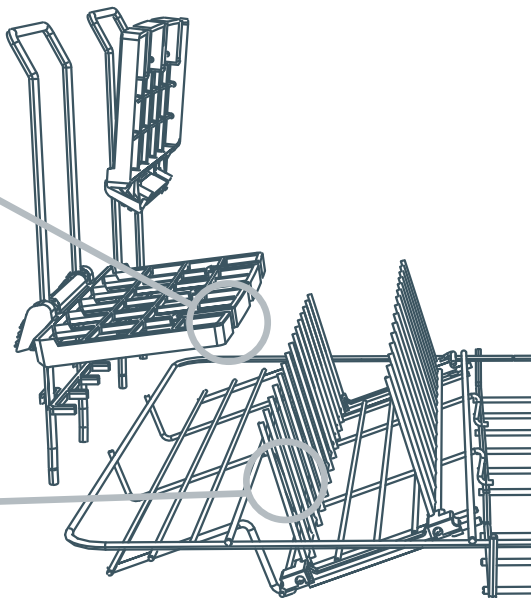
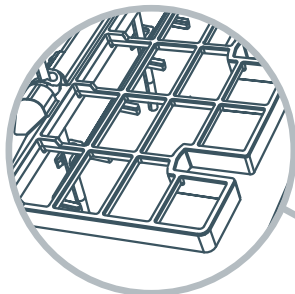
筷插

- 防止筷子细的一头穿过刀叉篮底部的孔，并避免产生可能阻挡喷淋臂转动的问题。
- 把筷插入到一个带有格栅的刀叉篮格的底部，然后将其按压到位。



高脚杯凹槽

- 左侧的6个凹槽可以放置高脚玻璃杯。

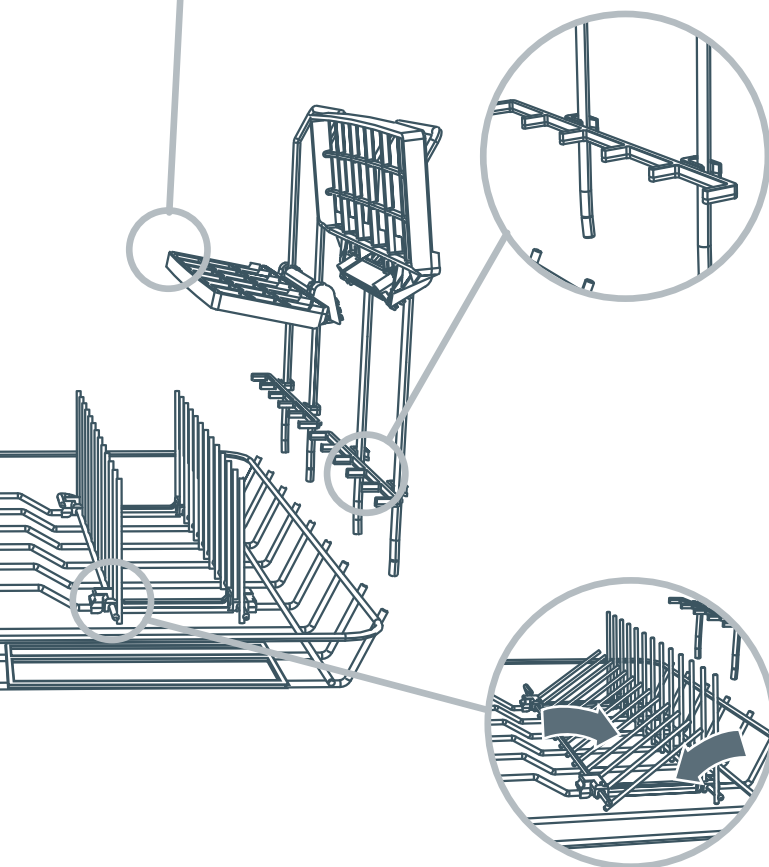
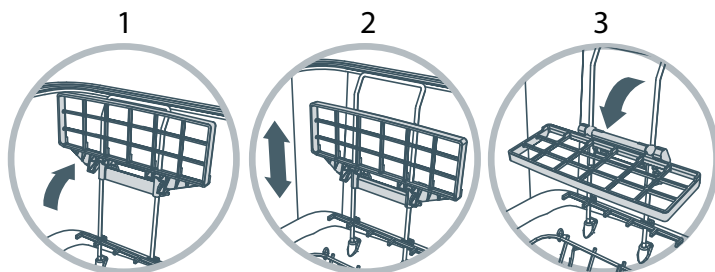


折叠架

- 前半部分适用于大碗和深碗。
- 如果你需要空间来放置锅或其他大型餐具，应将折叠架相对向下折叠。
- 只将右侧折叠架向下折叠，将杯子靠在直立的架子上，可以提高稳定性。

可调整支架

- 可以将每个杯架单独调整到任何高度：
 - 1 向上折叠解开杯架。
 - 2 上下滑动，调整到适合高度。
 - 3 向下折叠锁定到位。
- 如果您需要空间，将杯架折好收起。



玻璃杯支撑

- 将这些夹子夹在架子上，使高脚杯更加稳定。

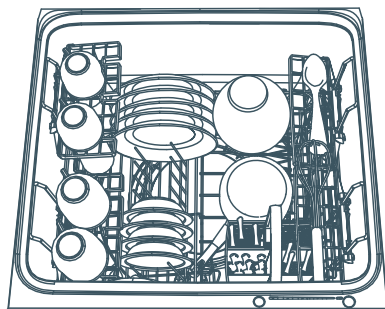
“滑动折叠”架

- 往左滑到头，可以装大的餐盘。
- 将较大的餐盘放置在前面的长叉之间，可以获得最佳稳定度。
- 如果需要空间来放置锅或其他大型餐具，应将折叠架相对向下折叠。

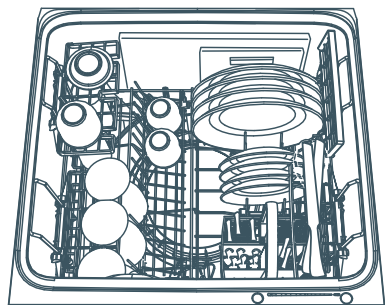
装载餐具时，应确保：

- 让喷淋臂喷出来的水可到达所有区域（放置不当洗涤效果将会降低）。
- 没有任何障碍物阻挡水喷洒到可调整杯架上的餐具。

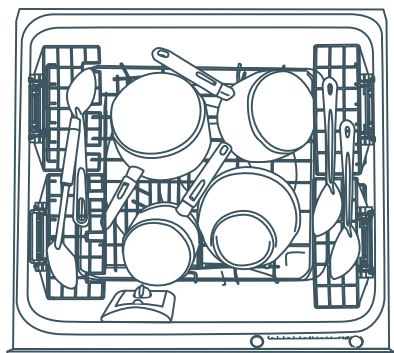
典型的早餐餐具装载



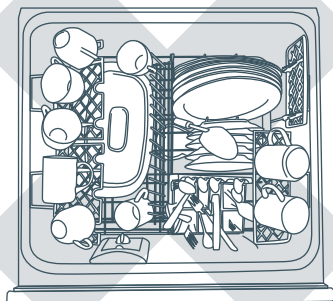
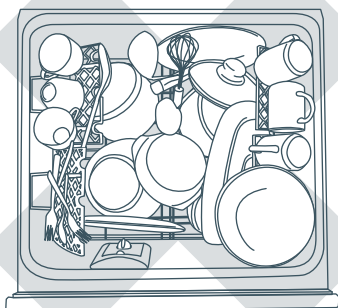
典型的正餐餐具装载



典型的较多餐具装载

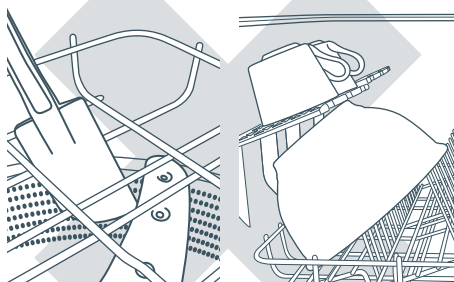
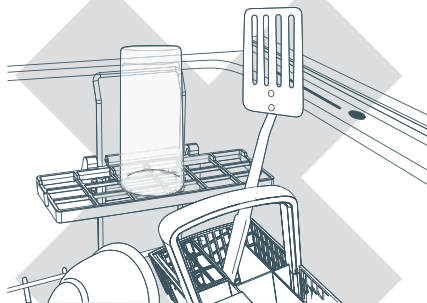


不应采取的装载方法



- 餐具堆挤，水不能冲洗到某些餐具上。
- 杯子、玻璃杯和碗必须口向下。

- 餐盘堆叠在一起，水不能透过。
- 确保刀叉没有嵌套或贴在一起。需要均匀放置。



- 确保餐具不超过抽屉高度或被用力放入抽屉，否则会妨碍门盖锁正确密封，导致需要维修
- 妥善放置锋利餐具，防止伤人和损坏盖子。
- 检查刀叉篮的底部，确保锋利的餐具没有伸出，否则可能妨碍喷淋臂的转动。

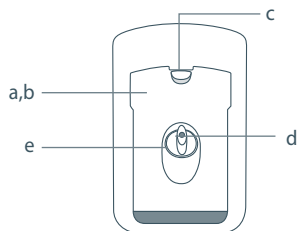
- 确保刀叉不会从支架中掉出，因此妨碍喷淋臂的转动。
- 大碗的放置不当会妨碍水到达可调整杯架。
- 大餐具如锅铲应被放在可调整杯架上，才能防止其移位，影响喷淋臂的转动。
- 锋利餐具应水平放置或将锋利边缘向下放置，避免伤人。

重要须知！

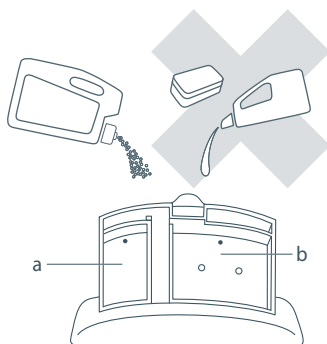
- 本洗涤剂添加器仅使用推荐的家自动洗碗机粉状洗涤剂。
- 洗碗机洗涤剂具有强碱性，不慎吞食会发生危险。
- 避免接触到皮肤和眼睛。
- 抽屉打开时，请让儿童和体弱人士远离洗碗机。
- 在洗涤程序结束后，检查洗涤剂盒是否空的。否则可能导致中毒。
- 不要将块状洗碗粉放在清洁剂分配器中。
- 洗涤剂和块状洗碗粉不应直接接触餐具或刀叉。
- 洗洁精不适用于洗碗机。
- 洗手液、肥皂、洗衣粉或消毒剂将损坏洗碗机。

向洗涤剂添加器里添加洗涤剂

- 1 按下插销，打开添加器门。
- 2 加入洗涤剂。漂洗程序不需要清洁剂。
- 3 装满主洗格后，关闭洗涤剂添加器门，直到听到卡塔的关闭声。在洗涤过程中，洗涤剂将被自动释放到洗碗机中。



关闭的洗涤剂添加器



打开的洗涤剂添加器

- a 预洗格，容量10克
(中国不使用)
- b 主洗格，容量30克
- c 清洁剂分配器插销
- d 光亮剂指示灯
- e 光亮剂入口门

洗涤剂数量

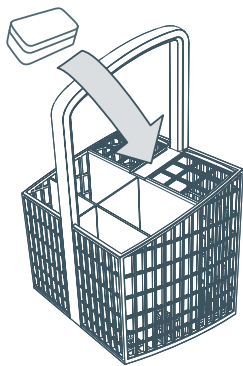
下面建议的洗涤剂数量适用于单个抽屉。

洗涤程序	主洗（克）*
强洗	15
标准洗	15
精细洗	5
快速洗	5

* 5克约相当于1茶钥，15克约相当于1汤匙。

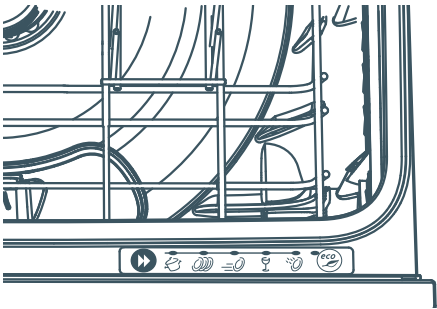
块状洗碗粉

块状洗碗粉可被置于刀叉篮或直接放在洗碗机内，如下图所示。如果使用的是带光亮剂的块状洗碗粉，需要降低光亮剂用量设定值。参见“选项调整”中的说明。



最佳方案：

将块状洗碗粉放置在刀叉篮格之间的空档部分。



备选方案：

如果不使用刀叉篮，则应将块状洗碗粉放置在洗碗机内底部。

设定水软化器

使用硬水（100 ppm以上）洗涤餐具可能对洗碗机的性能造成伤害。玻璃将变成不透明，餐具会留下水渍或白膜。

检查当地水的硬度

你所在地的供水公司能够提供相关信息。根据下列的水硬度表格确定你的DishDrawer®洗碗机所需的设定。例如，如果水硬度是500ppm，则应将你的洗碗机的软水器设定为4。参见“选项调整”部分，调整水的硬度，使得设定符合你使用的水的硬度。

DishDrawer® 洗碗机设定值	ppm
0	0 - 100
1	100 - 250
2	250 - 350
3	350 - 450
4	450 - 550
5	550 - 625

注：

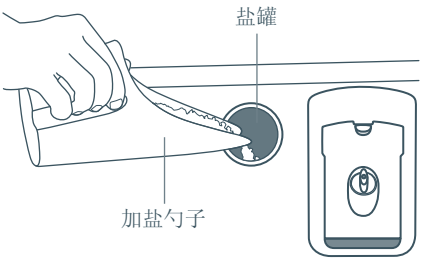
- 如果水硬度超过625ppm，我们强烈建议您在除了漂洗外的所有程序都完全装满洗涤剂格，且光亮剂值应设定为5。如果水硬度在625ppm以上，洗碗机的洗涤性能将降低。
- 水软化器在运行过程，你可能会听到一些异常噪音，这是正常现象。

怎样为洗碗机加盐

- 1 打开洗碗机。
- 2 逆时针旋松加盐口的盖子。
- 3 将盐放入加盐勺子中，倒入加盐口。盐储存格可容纳0.5公斤盐。
- 4 将盖子重新旋紧到原来的位置上。
- 5 如果你在装满盐后不立即清洗餐具，则应运行一个漂洗程序，冲掉所有盐水或溢出的盐颗粒。

注：

加盐时可能会注意到盐储存格里有少许水，是从水软化器中溢出的。



重要须知!

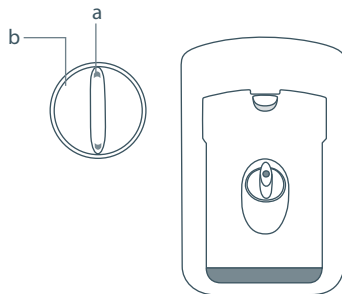
水软化器必须使用专用于洗碗机水软化系统的颗粒盐。我们不推荐使用烹调用的盐，如食盐、岩盐或盐球，因为他们含有含有可能损害或缩短水软化器使用寿命的杂质。

盐储存格

只有在盐储存格中有盐时才能进行水软化工作。在使用洗碗机之前和加盐指示灯亮时，必须添加盐。

盐指示灯

- 如果加盐指示灯是红色的，表示盐储存格是空的。
- 如果加盐指示灯是熄灭的，表示盐储存格中有足够的盐可用于选定的洗涤程序。



a 盐指示灯
b 加盐口盖

重要须知!

不要将洗涤剂或光亮剂倒入加盐勺子中。洗涤剂或光亮剂将破坏水软化器。



仅供加盐使用



不能加入洗涤剂

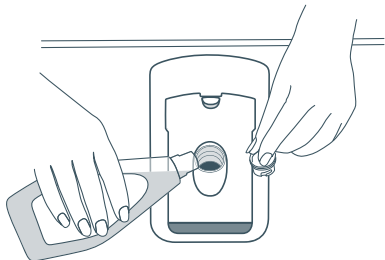


不能加入光亮剂

我们强烈建议常规使用液体光亮剂来获得最佳干燥结果。光亮剂可以去除玻璃和瓷器上的水渍且看起来干净发亮。此外，还能防止金属失去光泽。光亮剂添加器在抽屉内部，位于洗涤剂添加器的下方。光亮剂添加器可容纳50毫升光亮剂。

填装光亮剂添加器

- 1 逆时针旋转并取下门闩。
- 2 将光亮剂倒入注入口。
- 3 注意不要将光亮剂洒到洗碗机里。必须擦掉溢出的光亮剂，防止产生过多泡沫。不擦掉溢出的光亮剂可能导致维修，由此产生的问题不在保修范围内。
- 4 关上门闩锁紧。



使用多少光亮剂

可能需要根据当地水质状况或所使用的块状洗碗粉来调节调节器。最低设定值为“1”，最高设定值为“5”。参见“选项调整”部分调整光亮剂值的设定。如果洗涤结束时有过多泡沫，或使用的是带光亮剂的块状洗碗粉，则应调低设定值。如果餐具在干燥程序后潮湿或有水渍，则应调高设定值。

光亮剂指示灯

如果光亮剂指示灯是红色的，表示应加入光亮剂。如果光亮剂指示灯很暗或者不亮，则表示有足够使用的光亮剂。

注：

- 浅色光亮剂不会像深色光亮剂一样有效地使指示灯变暗。
- 洗涤过程中当光亮剂正在被添加时，你可能听到一些异常噪音，这是正常现象。

可以根据自己的喜好调节下列选项：

光亮剂设定

如果洗涤结束时有过多泡沫，或使用的是带光亮剂的块状洗碗粉，则应调低光亮剂设定值。

如果餐具在洗涤程序结束后潮湿或有水渍，则应调高光亮剂设定值。

水软化器设定

参见“水软化器”部分。

自动电源设定

出厂设定为洗碗机在抽屉被打开时自动通电。关闭抽屉并按下 ►|| 按钮，洗涤才会开始。如果不希望洗碗机自动通电，可以关闭此功能。

洗涤程序结束的哔哔声

出厂设定为洗涤程序结束时，洗碗机将发出6声哔哔声。可以关闭此功能。

关抽屉选项

当抽屉被关闭时，关抽屉选项将锁定洗碗机。如果要打开抽屉，按 按钮。再次关上抽屉时，门盖锁将在30秒之后自动落下锁住抽屉。

如果同时使用按键锁功能和关抽屉选项，按 按钮不会打开抽屉锁。必须关闭按键锁功能，才能打开洗碗机。

注：如果在旅行车中使用洗碗机，我们强烈建议您使用此选项。

遵循下列步骤	光亮剂设定	水软化器设定	自动电源设定	洗涤程序结束 的哔哔声选项	关抽屉选项
首先	进入选项调整模式： 1 按下 按钮将电源打开。打开DishDrawer® 洗碗机。 2 按住 和 按钮5秒钟，直到听到一个长的哔声。				
按下 按钮连续选择选项。	DD60SDPHTX6, DD60DDFHX6 红色/未点亮	蓝色/未点亮	紫色/点亮	蓝色/点亮	红色/点亮
	DD60SHTI6, DD60DH16 红色/未点亮	绿色/未点亮	橘黄色/点亮	绿色/点亮	红色/点亮
	/	/	/	/	/
进行调节	当前设定显示用洗涤程序选择器上的红色指示灯表示。如果4个红色指示灯点亮，选项设定值为4。 按下 / 按钮，提高设定值。 按下 按钮保存更改。				
保存					
例：	/ 光亮剂设定值为4。	/ 水软化器设定值为4。	/ 开 / 关	/ 开 / 关	/ 开 / 关

* 选项顺序将从光亮剂值设定重新开始。

重要须知!

在进行任何清洁和维护之前，断开洗碗机的电源。

清洁洗碗机表面

重要须知!

我们建议不要以下清洁剂清洁洗碗机，因为它们可能损坏表面。

- 塑料或不锈钢擦洗片
- 研磨剂、溶剂、家用清洁剂
- 酸性或碱性清洁剂
- 洗手液或肥皂
- 洗衣剂或消毒剂
- 专用的“不锈钢”清洁剂或抛光剂，因为它们会损坏保护涂层。

- 1 用干净的湿布擦拭，小心不要弄湿控制面板。
- 2 用干净的无绒布擦干。

清洁排水过滤网、喷淋臂和过滤板

我们建议:当有食物残渣时,清洁排水过滤网。在正常使用情况下,喷淋臂和过滤网可能需要每月清洁一次,有需要时可增加清洁次数。

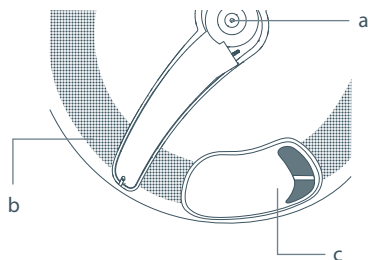
如果使用洗碗机清洁剂或除磷剂,必须在使用后立即运行带洗涤剂的清洗程序,防止损坏洗碗机。

重要须知!

使用洗碗机前,排水过滤网、喷淋臂和过滤板必须安装到位。

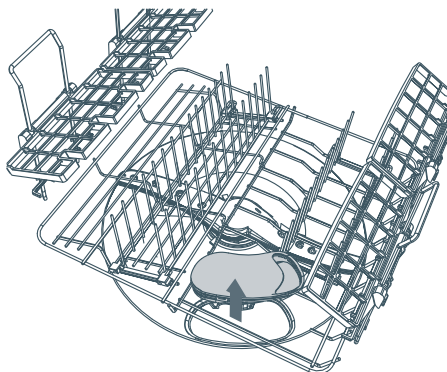
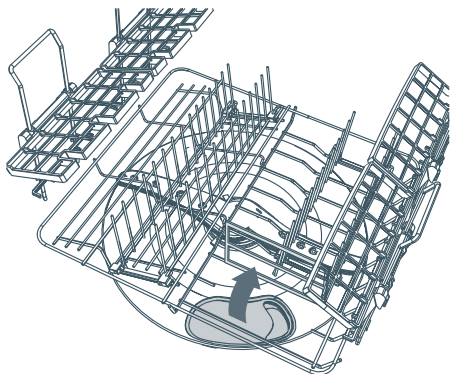
清洁排水过滤网

- 1 拔出洗碗机电源插头。
- 2 打开排水过滤网盖板(如有配备)。
- 3 提起并取下排水过滤网。
- 4 用水清洗干净,再装回去。
- 5 确保过滤板和排水过滤网平齐。
- 6 重新插上电源插头。



DishDrawer®洗碗机的内零件:

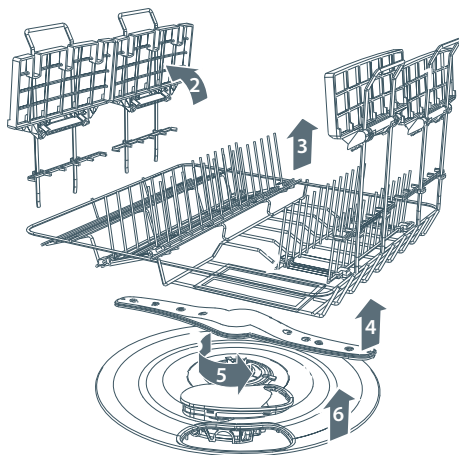
- a 喷淋臂
- b 过滤板
- c 排水过滤器



清洁喷淋臂和过滤板

确保洗碗机完全冷却后再开始清洁，依据排水过滤网和喷淋臂的拆卸方法取出。

- 1 拔出洗碗机电源插头。
- 2 从搁架的线上解开玻璃杯支撑架，将所有可调整杯架向上折叠好。
- 3 小心取下搁架，先提起后面，防止撞击洗涤剂添加器和光亮剂添加器。
- 4 提起喷淋臂，将上面的异物摇掉。在自来水下冲洗喷淋臂，并用湿布擦干。
- 5 在过滤板中央有两个圆环，按住中心环不动，逆时针方向转动外环约1/8圈，过滤板即松动。
- 6 提起取出过滤板。在清洁过滤板内侧时，小心锋利外沿，以免割伤。
清除所有的异物，用热肥皂水清洗，并用清水冲洗，加热板可用湿布擦拭。
- 7 安装过滤板，将其平置于抽屉底部，确保中心环将过滤板充分锁定到位。



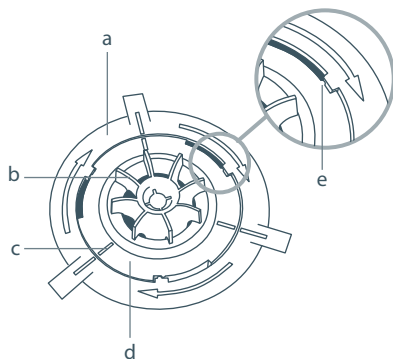
重要!

为将过滤板锁定到位，应保证各线(c)相互对准，同时三对插销(e)互相锁住。

正确的位置，请参照右图

过滤板安装到位后无法移动。






- 8 将喷淋臂装回到叶片上。
- 9 安装搁架，先将搁架前断按压到位。
- 10 重新插上电源插头。



注意:抽屉中如有餐具或玻璃杯破碎，必须小心取出碎片，以免损坏洗碗机。

带电机组（在喷淋臂下方）的过滤板的正确安装位置：

- a. 外环
- b. 叶片
- c. 正确的对齐标记
- d. 中心环
- e. 互锁插销

问题	可能的原因	处理方法
餐具不干净	洗涤程序与所需洗涤餐具数量不适合。	参阅“洗涤程序表”，了解适合的洗涤程序，如果碗盘上的污垢是烘焙食物的残留，需要浸泡一段时间。
	喷淋臂无法转动。	确保没有餐具阻碍了喷淋臂的转动路径。
	洗碗机放置碗盘过多或放置不当。	参见“餐具装载建议”一章。
	过滤板/排水过滤网安装错误。	参见“维护及清洁”一章。
	洗涤剂放在了错误的位置。	必须将洗涤剂放在洗涤剂添加器中较大的格子中。
	在放入餐具前，没有去掉残留的食物。	去掉餐具上的所有食物残渣，再放入机器。
	洗涤剂不适合。	使用推荐品牌的洗涤剂。
	洗涤剂的用量不够。	参见洗涤剂章节或参考洗涤剂制造商的说明书。
	喷水孔被堵塞。	清洁喷淋臂。
	过滤板/排水过滤网堵塞。	清洁过滤板/排水过滤网。
泡沫过多	水软化器中的盐不足。	确保水软化器中有足够的盐，并/或调高水软化器的设定值。
	洗涤剂的用量不当。	参见洗涤剂章节或参考洗涤剂制造商的说明书。
	餐具上蛋白太多。	增加洗涤剂用量。
漏水	光亮剂设定值太高。	调低光亮剂设定值。
	排水软管与废水管断开。	重新将排水软管连接到废水管上。
	进水管未接好。	确保进水管正确且牢固的接好。
	其它情况的漏水。	关闭洗碗机的水源和电源，致电经销商或授权的服务中心。
洗碗机抽屉打不开	开启了儿童锁功能和/或关抽屉选项。	关闭儿童锁，按下  /  按钮，直到  /  按钮上方的指示灯熄灭，并/或按下  按钮打开洗碗机。
在洗涤过程中停电		等到恢复供电，洗涤程序会自动从中止的部分开始运行。



问题	可能的原因	处理方法
连续发出哔哔声	发生故障。	参见‘故障代码’一章。
断断续续的哔哔声	洗碗机处于暂停状态。	关上抽屉，按下 ►► 按钮。
洗碗机不启动	未接通电源。	接通电源。
	抽屉没有关好。	确保抽屉已关好。
	开启了按键锁或儿童锁功能。	关闭按键锁或儿童锁。按下 🔑/🔒 按钮，直到 🔑/🔒 按钮上方的指示灯熄灭。
	未按下 ►► 按钮。	按下 ►► 按钮。
	排水软管弯曲或绞结。	将排水软管弄直。
	过滤器堵塞。	清洁过滤板/排水过滤器，参见“保养及清洁”一章。
洗碗机里有积水	排水管弯曲或打结	拉直排水管
	过滤网堵塞	清洁过滤板和排水过滤网，参见“保养及清洁”一章。
餐具上有水印	光亮剂已耗尽。	添加光亮剂。
	光亮剂设定值过低。	调高光亮剂设定值。
	洗碗机放置碗盘过多或放置不当。	参见“餐具装载建议”一章。
	水软化器中的盐量不足或没有。	保证水软化器中有足够的盐，并/或调高软化器的设定值。
洗碗机的内部脏污	番茄类食物可能会污染洗碗机的内部。	将餐具放入到洗碗机前，先冲洗餐具。或者，在放入餐具后使用冲洗程序，可以减少污渍。
餐具不干	餐具放置不当。	确保餐具没有贴在一起。
	光亮剂耗尽。	加入光亮剂。
	光亮剂设定值太低。	调高光亮剂设定值。
	使用经济洗程序。	选择标准洗程序。
未释放洗涤剂	在放入洗涤剂时洗涤剂添加器已受潮。	确保在添加洗涤剂时，洗涤剂添加器是干燥的。
电机噪音过大	过滤板和/或喷淋臂安装不当。	参见“保养及清洁”一章，了解正确的安装方法。
	电机区域无水。	通常发生在第一次使用时或长时间未使用洗碗机后。先让洗碗机运行一个洗涤程序。

如何识别故障代码

在发生故障时，洗碗机持续每秒钟发出一声哔哔声。

故障代码将显示在程序选择器上，下表是各种故障代码说明。

如何处理故障代码

- 1 按  按钮清除故障代码。
- 2 如果按下  按钮不能清除故障代码和连续的哔哔声，关闭洗碗机电源。
- 3 我们建议您查阅下表，尽可能自行排解故障。
- 4 在排除故障后，接通洗碗机的电源。
- 5 如果仍然显示故障代码并发出连续哔哔声，关闭洗碗机的水源和电源。
- 6 在致电当地授权服务中心时，告之洗碗机所显示的故障代码，此信息将有助于服务中心解决您遇到的问题。

故障代码	可能的原因	处理方法
F1	溢水开关已启动。	切断洗碗机的水源和电源，致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F2	电机问题。	致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F3	温度传感器失灵。	确保通过进水管流出的水温低于 65° C，可能需要在进水管处安装温度调节阀。
		
F4	温度传感器或元件故障。	致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F5	门盖锁故障。	1 切断洗碗机的电源，然后再接通电源，也许可以排除故障。 2 致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F6	门盖锁故障。	1 切断洗碗机的电源，然后再接通电源，也许可以排除故障。 2 致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F7	门盖锁故障。	致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F8	电机故障。	1 切断洗碗机的电源。 2 致电当地授权维修中心或客服中心。
		
F9	电子器件故障。	致电当地授权维修中心或客服中心。
		

故障代码	可能的原因	处理方法
U1	进水系统故障。	<ol style="list-style-type: none">1 打开洗碗机的水源。2 确保喷淋臂安装在叶片上，可围绕中心旋转。如果洗碗机已注满水，需要人工将其排空。3 致电当地授权维修中心或客服中心。
U4	另一个抽屉出现故障，导致本抽屉无法使用。	检查另一个抽屉，根据其显示的故障代码解决其故障。



在你要求服务或帮助之前……

先确定自己能做的事情，查阅安装说明书和用户指南，并检查：

- 1 你的洗碗机是否正确安装。
- 2 你是否熟悉其正常的操作。

如果在进行上述检查之后仍需要帮助或更换部件，请参阅服务和保修手册，了解保修信息和最近的授权维修中心、客服中心，或通过在封底列出的网站联系我们。

制造商：

Fisher & Paykel Appliances Mexico
S.de R.L. de C.V.
Blvd Montebello Lotes 1, 2, 3
Manzana 8, Col.
Parque Industrial Colonial Reynosa
Tamaulipas C.P 88780
Mexico

注册的进口商：

中华人民共和国
青岛市海尔路
海尔工业园
青岛海尔国际贸易有限公司
邮编：266101
P.R. China

产品资料

Fisher & Paykel 有限公司

型号:_____ 序列号:_____

购买日期:_____ 购买人:_____

经销商:_____ 县市:_____

乡:_____ 国家:_____

www.fisherandpaykel.cn

Fisher & Paykel

Copyright © Fisher & Paykel 2009. 版权所有。

本手册中的产品规格适用于其出版之日所描述的特定产品和型号。我们奉行持续改进的产品策略，因此上述规格可能会随时变更。因此，请同您的经销商核实本手册是否正确描述了目前可以在市场上购买到的产品。